

# Centrali Telegestibili serie Classic

## Classic series Remote Management Stations

Le centrali serie Classic sono il top della gamma di AMC Elettronica. Disponibili in diverse versioni (16/40/72 ingressi) per soddisfare tutte le esigenze installative, sono centrali interamente programmabili mediante la tastiera UNICA o mediante l'utilizzo del PC grazie al comodo connettore di collegamento RS232 presente sulla scheda. L'installatore può connettersi alla centrale anche remotamente e ricevere tutte le informazioni relative all'impianto essendo già presente sulla scheda madre un modem. La sintesi vocale SV/C permette inoltre di inviare messaggi vocali a dei numeri telefonici programmabili dall'installatore. Grazie alla possibilità di utilizzare gli stessi collaudati accessori su tutte le centrali, collegabili attraverso una linea bus RS485, il cliente può contare su un'ottima reperibilità del prodotto e uno standardizzato metodo di programmazione degli impianti.

*The series Classic units are at the top of AMC Elettronica range. Available in various versions (16/40/72 inputs) to satisfy all installation requirements, these units are fully programmable by means of the UNICA keyboard or using the PC, thanks to the convenient RS232 connector present on the board. The installer can connect up to the unit remotely and receive all information relating to the system, a modem already being fitted to the mother board. SV/C vocal synthesis also permits sending vocal messages to telephone numbers programmable by the installer. Thanks to the possibility of using the same well-tested accessories on all the units, connectable through a bus line RS485, the customer can count on excellent product availability and a standardised system programming method.*

### C 288 SW

Centrale d'allarme a microprocessore con 8 ingressi espandibili fino a 72 N.C., o a doppio bilanciamento con modulo opzionale EXP IN/C (collegabile su linea RS485) - Gestione diretta di SWITCH ALARM (funi per tapparelle e sensori inerziali) - 6 uscite Open Collector programmabili liberamente, espandibili fino a 30 con modulo opzionale EXP US/C (collegabile su linea RS485) - Sono poi interlacciabili sulla stessa linea RS485 16 tastiere (mod. UNICA) e 8 prese (mod. PR8) - Possibilità di gestire 2 impianti indipendenti o comuni con libera associazione di tutte le risorse dell'impianto - 8 programmi di parzializzazione - 32 codici utente (a 6 cifre) a vari livelli di priorità - 1 codice tecnico che può avere accesso a tutta la programmazione - Possibilità di limitare le funzioni all'utente - 1000 eventi dinamici - Programmatore annuale - Connettore interfaccia RS232 per collegamento ad un P.C. che consente una programmazione più agevole e veloce della centrale anche a sistema già installato (Windows95 e successivi) - Possibilità di nominare utenti, ingressi e uscite - Funzione percorso - MODEM digitale integrato che permette la telegestione, l'invio di messaggi digitali su linea telefonica (CONTACT ID) e di messaggi vocali con modulo opzionale SV/C - 32 numeri telefonici associabili ad ogni tipo di evento - 10 messaggi + 2 messaggi di intestazione - Alimentazione 220V - Alimentatore da 3A, 13,8Vcc integrato e protetto - Batteria da 7Ah - Temperatura d'esercizio 0° / 40°C - Resistenze per doppio bilanciamento da 1K e 2K2 - Contenitore in acciaio di color grigio chiaro - Dimensioni: h 388 x l 312 x p 91mm



### C 288 SW

*Microprocessing control unit alarm with 8 input ports, witch can be expanded up to 72 N.C., or double balancing control unit alarm with optional module EXP IN/C (connectable to an RS485 line) - Direct operation of SWITCH ALARM (ropes for blinds and inertial sensors) - 6 freely programmable Open Collector output ports, witch can be expanded up to 30 with optional module EXP US/C (connectable to an RS485 line) - It is also possible to interlace, on the same RS485 line, 16 keyboards (mod. UNICA) and 8 sockets (mod. PR8) - Possibility of running two independent or common plants, with a free association of all the plant resources - 8 partialization programs - 32 (6 digit) user codes with various priority levels - 1 technical code providing access to the entire programming function - Possibility of limiting the user's functions - 1000 dynamics events - Annual programmer - RS232 interface connector, for connection to a P.C., which, makes it easier and faster to program the control unit, even if the system has already been installed (Windows95 and following) - Possibility of naming users, input and output ports - Route function - Integrated digital MODEM which permits teleprocessing, forwarding of digital messages on telephone lines (CONTACT ID) and vocal messages with optional module SV/C - 32 telephone numbers which can be associated to any type of event - 10 messages + 2 handing messages - Power requirements: 220V - Integrated and protected 3A, 13.8Vdc feeder - 7Ah battery - Operating temperature 0° / 40°C - Double balancing resistance ranging from 1K to 2K2 - Light grey coloured steel container - Dimensions: h 388 x l 312 x d 91mm*

## C 40 SW

Centrale d'allarme a microprocessore con 8 ingressi espandibili fino a 40 N.C., o a doppio bilanciamento con modulo opzionale EXP IN/C (collegabile su linea RS485) - Gestione diretta di SWITCH ALARM (funi per tapparelle e sensori inerziali) - 6 uscite Open Collector programmabili liberamente, espandibili fino a 15 con modulo opzionale EXP US/C (collegabile su linea RS485) - Sono poi interlacciabili sulla stessa linea RS485 16 tastiere (mod. UNICA) e 8 prese (mod. PR8) - Possibilità di gestire 2 impianti indipendenti o comuni con libera associazione di tutte le risorse dell'impianto - 8 programmi di parzializzazione - 32 codici utente (a 6 cifre) a vari livelli di priorità - 1 codice tecnico che può avere accesso a tutta la programmazione - Possibilità di limitare le funzioni all'utente - Sono registrabili permanentemente 500 eventi suddivisibili nei 2 impianti - Programmatore settimanale - Connettore interfaccia RS232 per collegamento ad un P.C. che consente una programmazione più agevole e veloce della centrale anche a sistema già installato (Windows95 e successivi) - Possibilità di nominare utenti e ingressi - Funzione percorso - MODEM digitale integrato che permette la tele-gestione, l'invio di messaggi digitali su linea telefonica (CONTACT ID) e di messaggi vocali con modulo opzionale SV/C - 20 numeri telefonici associabili ad ogni tipo di evento - 10 messaggi + 2 messaggi di intestazione - Alimentazione 220V - Alimentatore da 3A, 13,8Vcc integrato e protetto - Batteria da 7Ah - Temperatura d'esercizio 0° / 40°C - Resistenze per doppio bilanciamento da 1K e 2K2 - Contenitore in acciaio di color grigio chiaro - Dimensioni: h 388 x l 312 x p 91mm



## C 40

Caratteristiche come C 40 SW  
Alimentatore da 1,5A, 13,8Vcc integrato e protetto

## C 16

Centrale d'allarme a microprocessore con 8 ingressi espandibili fino a 16 N.C., o a doppio bilanciamento con modulo opzionale EXP IN/C (collegabile su linea RS485) - Gestione diretta di SWITCH ALARM (funi per tapparelle e sensori inerziali) - 3 uscite Open Collector programmabili liberamente, espandibili fino a 6 con modulo opzionale EXP US/C (collegabile su linea RS485) - Sono poi interlacciabili sulla stessa linea RS485 8 tastiere (mod. UNICA) e 8 prese (mod. PR8) - Possibilità di gestire 2 impianti indipendenti o comuni con libera associazione di tutte le risorse dell'impianto - 6 programmi di parzializzazione - 16 codici utente (a 6 cifre) a vari livelli di priorità - 1 codice tecnico che può avere accesso a tutta la programmazione - Possibilità di limitare le funzioni all'utente - Sono registrabili permanentemente 200 eventi suddivisibili nei 2 impianti - Programmatore settimanale - Connettore interfaccia RS232 per collegamento ad un P.C. che consente una programmazione più agevole e veloce della centrale anche a sistema già installato (Windows95 e successivi) - Possibilità di nominare utenti e ingressi - Funzione percorso - MODEM digitale integrato che permette la tele-gestione, l'invio di messaggi digitali su linea telefonica (CONTACT ID) e di messaggi vocali con modulo opzionale SV/C - 10 numeri telefonici associabili ad ogni tipo di evento - 10 messaggi + 2 messaggi di intestazione - Alimentazione 220V - Alimentatore da 1A, 13,8Vcc integrato e protetto - Batteria da 7Ah - Temperatura d'esercizio 0° / 40°C - Resistenze per doppio bilanciamento da 1K e 2K2 - Contenitore in acciaio di color grigio chiaro - Dimensioni: h 300 x l 250 x p 80mm



## C 40 SW

*Microprocessing control unit alarm with 8 input ports, witch can be expanded up to 40 N.C., or double balancing control unit alarm with optional module EXP IN/C (connectable to an RS485 line) - Direct operation of SWITCH ALARM (ropes for blinds and inertial sensors) - 6 freely programmable Open Collector output ports, witch can be expanded up to 15 with optional module EXP US/C (connectable to an RS485 line) - It is also possible to interlace, on the same RS485 line, 16 keyboards (mod. UNICA) and 8 sockets (mod. PR8) - Possibility of running two independent or common plants, with a free association of all the plant resources - 8 partialization programs - 32 (6 digit) user codes with various priority levels - 1 technical code providing access to the entire programming function - Possibility of limiting the user's functions - A total number of 500 events permanently recordable inbetween the two plants - Weekly programmer - RS232 interface connector, for connection to a P.C., which, makes it easier and faster to program the control unit, even if the system has already been installed (Windows95 and following) - Possibility of naming users and input ports - Route function - Integrated digital MODEM which permits teleprocessing, forwarding of digital messages on telephone lines (CONTACT ID) and vocal messages with optional module SV/C - 20 telephone numbers which can be associated to any type of event - 10 messages + 2 handing messages - Power requirements: 220V - Integrated and protected 3A, 13.8Vde feeder - 7Ah battery - Operating temperature 0° / 40°C - Double balancing resistance ranging from 1K to 2K2 - Light grey coloured steel container - Dimensions: h 388 x l 312 x d 91mm*

## C 40

*Like C 40 SW  
Integrated and protected 1,5A, 13.8Vde feeder*

## C 16

*Microprocessing control unit alarm with 8 input ports, witch can be expanded up to 16 N.C., or double balancing control unit alarm with optional module EXP IN/C (connectable to an RS485 line) - Direct operation of SWITCH ALARM (ropes for blinds and inertial sensors) - 3 freely programmable Open Collector output ports, witch can be expanded up to 6 with optional module EXP US/C (connectable to an RS485 line) - It is also possible to interlace, on the same RS485 line, 8 keyboards (mod. UNICA) and 8 sockets (mod. PR8) - Possibility of running two independent or common plants, with a free association of all the plant resources - 6 partialization programs - 16 (6 digit) user codes with various priority levels - 1 technical code providing access to the entire programming function - Possibility of limiting the user's functions - A total number of 200 events permanently recordable inbetween the two plants - Weekly programmer - RS232 interface connector, for connection to a P.C., which, makes it easier and faster to program the control unit, even if the system has already been installed (Windows95 and following) - Possibility of naming users and input ports - Route function - Integrated digital MODEM which permits teleprocessing, forwarding of digital messages on telephone lines (CONTACT ID) and vocal messages with optional module SV/C - 10 telephone numbers which can be associated to any type of event - 10 messages + 2 handing messages - Power requirements: 220V - Integrated and protected 1A, 13.8Vde feeder - 7Ah battery - Operating temperature 0° / 40°C - Double balancing resistance ranging from 1K to 2K2 - Light grey coloured steel container - Dimensions: h 300 x l 250 x d 80mm*

# ACCESSORI centrali serie Classic

# Classic control unit ACCESSORIES

## UNICA

Tastiera remota a sedici tasti retroilluminati - Display a cristalli liquidi retroilluminato a 16 caratteri su due righe - 3 led di segnalazione - Compatibile con tutte le centrali serie C

## KUNICA

Tastiera remota retroilluminata - Display a cristalli liquidi retroilluminato a 32 caratteri su due righe - 3 led di segnalazione - Compatibile con tutte le centrali serie C - Sportello di protezione - Dimensione h 120 x l 140 x p 35 mm

## EXPIN/C

Scheda espansione ingressi per centrali serie Classic - 8 ingressi configurabili N.C. o doppio bilanciamento - 2 ingressi veloci per inerziali e switch alarm - Collegamento tramite RS485 - Dimensioni: 90 x 60mm

## EXPUS/C

Scheda espansione uscite per centrali serie Classic - 3 uscite Open Collector programmabili liberamente - Collegamento tramite RS485 - Dimensioni: 35 x 85mm

## SV/C

Scheda messaggi vocali - 10 messaggi associabili ad altrettanti eventi + 2 messaggi di intestazione - Connessione ad innesto sulla scheda - Microfono registrazione integrato - 10 numeri di telefono - Dimensioni: 65 x 45mm

## EXPR8/C

Espansione radio a 8 canali su bus seriale RS485 per centrali serie Classic. (C16, C40, C288) utilizzabile con: - Sensori infrarosso radio IF200 - Contatti radio CU200 e CM200 (visualizzazione del doppio stato aperto/chiuso - Telecomandi TR200 (fino a 7) - 3 uscite OPEN COLLECTOR per segnalazione tamper, supervisione, e batteria scarica - Segnalazione ottica del singolo sensore (allarme, tamper, batteria scarica, supervisione) - Segnalazione ottica per la programmazione di ogni sensore, con tecnologia di autoapprendimento - Dispositivi antisaturazione, tagli antenna e antiapertura - Tecnologia rollin code, contro intercettazione e duplicazioni - Pannello sinottico per la visualizzazione di tutti gli stati del sistema - Alimentazione: 12Vcc - Assorbimento Max: 60mA - Dimensioni: 205x150x45mm

## EXPR/C

Sistema che consente di espandere un impianto realizzato con centrali filari serie Classic interfacciando 6 dispositivi quali sensori, contatti e telecomandi via radio della serie 200 - Vengono segnalati alla centrale i segnali di tamper, allarme, batteria bassa e mancata supervisione - Collegamento tra EXPR/C e centrale mediante bus RS485 - Possibilità di inserire nella cassetta ulteriori n. 3 EXPR - Alimentazione 12Vcc - Contenitore in metallo - Dimensioni: h 145 x l 286 x p 30mm

## EXPR

Espansione per EXPR/C - Possibilità di interfacciare 6 dispositivi radio serie 200 (contatti, sensori, telecomandi) - Alimentazione 12Vcc

## MODEM/C

Modem digitale di teleselezione per P.C.

## SOFT/C

Pacchetto software per la programmazione e gestione della centrale

## SOFT UTENTE/C

Soft User permette all'utente finale di controllare gli eventi del proprio sistema di allarme tramite P.C. per centrali serie Classic.

## PR8

Presenza remota attiva a microprocessore con 4 led di controllo ed indirizzamento locale - Buzzer per segnalazioni acustiche - Funzionamento tramite cavo 4 poli (RS485) - Viene fornito per tutti i supporti delle migliori marche in commercio

## INS/EP

Inseritore con EPROM autoprogrammabile un numero infinito di volte per chiave a microprocessore - Utilizzabile con tutte le centrali AMC



## UNICA

Backlighted 16-key remote keyboard - Backlighted LCD with 2 rows of 16 characters - 3 control leds - Container in ABS - Compatible with all control unit Classic series - Dimensions: h 120 x l 175 x d 30mm

## KUNICA

Backlighted remote keyboard - Backlighted LCD with 2 rows of 32 character - 3 control leds - Container in ABS - Compatible with all control unit Classic series - Protection scuttle dimensions h 120 x l 140 x p 35 mm

## EXPIN/C

Input expansion card for Classic series control units - 8 input ports providing for N.C. or double balancing configuration - 2 fast input ports for inertial sensors and switch alarms - Connection by RS485 - Dimensions: 90 x 60mm

## EXPUS/C

Output expansion card for Classic series control units - 3 freely programmable Open Collector outputs - Connection by RS485 - Dimensions: 35 x 85mm

## SV/C

Card for vocal messages - 10 messages associable to an equal number of events + 2 introductory messages - Plug-in connection to the card - Microphone integrated - 10 telephone numbers - Dimensions: 65 x 45mm

## EXPR8/C

8-channel wireless input expander on serial RS485 bus for the Classic series of alarm control units (C16, C40, C288). Features: - It can be used with: - Wireless sensors IF200 - Magnetic contacts CU200 and CM200 (display of their status open/closed) - Remote controls TR200 (up to 7) - 3 open collector outputs for signalling of tamper, missed supervision, low battery - beacons for each channel (alarm, tamper, low battery) - self learning programming, anti-saturation, antenna tampering and anti-opening devices - ROLLING CODE technology, against tapping and code duplication - Panel for visualization of each system status - Supply voltage 12 Vdc - Max current drain 60 mA - Dimensions: 205 x 150 x 45 mm

## EXPR/C

System allowing expansion of a plant made up of Classic series cable control units, by interfacing 6 devices from the 200 Series, such as sensors, contacts and radio remote controls - The control unit is conveyed by signals relating to: tamper, alarm, low battery charge and non-supervision - The connection between the EXPR/C and the control unit takes place through RS485 bus - Possibility to insert in the box further n. 3 EXPR - Supply voltage: 12Vdc - Metal box - Dimensions: h 145 x l 286 x d 30mm

## EXPR

Expansion for EXPR/C - Possibility of interface 6 radio-devices 200s series (magnetic contacts, sensors, pocket remote control units) - Supply voltage: 12Vdc

## MODEM/C

Digital modem for teleprocessing of P.C.

## SOFT/C

Software for programming and operating the central

## SOFT USER/C

The Soft user allows the final user to check the events of his own alarm system through a PC for Classic series control units

## PR8

Active remote microprocessing socket with 4 control leds and local forwarding - Buzzer for sound signalling - Operation by a 4 pole cable (RS485) - It is supplied for all the supports of the best brands on sale

## INS/EP

Connector with EPROM self-programmable an infinite number of times for microprocessor key - It can be utilized with all AMC control units



# CENTRALI serie Simple

# Simple STATIONS

## Simple 4

Centrale a microprocessore RISC, con una piccola tastiera di programmazione a bordo e dotata già di una presa per chiave elettronica - 4 ingressi di tipo normale chiuso, in grado di gestire direttamente gli switch-alarm (contatti a fune per tapparelle) e/o contatti antisfondamento - Sensibilità regolabile - 1 di tipo N.C. per allarme TAMPER (protezione 24/24h), con autoesclusione - 1 relé di allarme con scambio libero - 1 relé per stato di impianto - Ciascuna zona è liberamente ritardabile in ingresso - Inserimento totale e un parziale programmato (con tempo di uscita regolabile) - Inibizione provvisoria di alcune zone per utenti particolari dotati di chiave SLAVE - Esclusione automatica e manuale delle zone in avaria - Funzione "percorso" - Possibilità di usare la linea 24/24h come quinto ingresso - Le chiavi vengono create direttamente dalla centrale in numero illimitato e possono essere riprogrammate infinite volte - Possibilità di creare chiavi adatte alla sola programmazione (per l'installazione) - Possibilità di creare chiavi per il solo inserimento totale o solo parziale - Prese esterne (massimo 8) modello PR3 (8 fili) o PR-SIMPLE (4 fili) - Uno dei 4 ingressi può essere utilizzato per inserire e disinserire la centrale (ad esempio con telecomandi o ponti radio) - Memoria delle zone che hanno provocato allarme - Controllo batteria tampone interna con segnalazione e memoria - Controllo presenza 220V con segnalazione e memoria - Controllo stato fusibili con segnalazione e memoria - Segnalazione sonora cadenzata del tempo di ingresso da tutte le periferiche - Alimentatore interno da 1A protetto e alloggiamento per batteria da 7Ah - Dimensioni: h 300 x l 350 x p 80mm



## Simple 4

*RISC microprocessing control unit with a small onboard programming keyboard and already equipped with a socket for electronic key - 4 normal-type closed input ports, capable of directly operating the switch-alarm (rope contacts for blinds) and/or the antibreakthrough contacts - Adjustable sensitivity rate - 1 N.C.-type for TAMPER alarm (24h protection) with automatic disabling - 1 free-exchange alarm relay - 1 plant-status relay - Freely programmable input delay for each zone - Total insertion and a scheduled partial (with adjustable exit time) - Temporary inhibition of certain zones for particular users, equipped with SLAVE key - Automatic and manual exclusion of damaged areas - "Route" function - Possibility of using the line 24h a day as a fifth input port - The keys are directly created by the control unit in an unlimited number and may be re-programmed for an unlimited number of times - Possibility of creating keys with an exclusively programming function (for installation) - Possibility of creating exclusively total insertion or exclusively partial insertion keys - External socket (8 maximum) model PR3 (8 wires) or PR-SIMPLE (4 wires) - One of the 4 input ports may be employed for system enabling and disabling (for instance with a remote controller or a radio link) - Memory of the zones which have caused the alarm - Internal stand-by battery supervision with signalling system and memory - 220V presence control with signalling system and memory - Fuse status control with signalling system and memory - Entrance time rhythmic sound signalling from cache peripheral unit - Protected 1A internal feeder and 7Ah battery housing - Dimensions: h 300 x l 250 x d 80mm*

## Simple 8

Come Simple4 ma con:

8 ingressi dei quali 4 in N.C. e 4 in doppio bilanciamento - Sensibilità regolabile - 1 di tipo N.C. per allarme TAMPER (protezione 24/24h), con autoesclusione - 1 relé di allarme con scambio libero (temporizzato e con numero di cicli regolabile) - 1 relé per stato di impianto (reset combinatori esterni e blocco sensori) - Ciascuna zona è liberamente ritardabile in ingresso (tempo unico, regolabile) - Inserimento totale e 3 parziali programmati (con tempo di uscita regolabile) - Ingresso dedicato per l'inserimento remoto - 3 uscite programmabili



## Simple 8

*Like Simple 4 but with:*

*8 input ports: 4 N.C. and 4 double balancing - Adjustable sensitivity rate - 1 N.C.-type for TAMPER alarm (24h protection) with automatic disabling - 1 free-exchange alarm relay (equipped with timer, with an adjustable number of cycles) - 1 plant-status relay (reset for external controllers and sensor blocking system) - Freely programmable input delay for each zone (single time, adjustable) - Total insertion and 3 schedule partial (with adjustable exit time) - Dedicated input port for remote insertion - 3 programmable output ports*

## PR Simple

Presa remota attiva a microprocessore con 4 led di controllo - Compatibile con inseritore standard AMC mod. INS/EP - Buzzer per segnalazione acustiche che facilitano la gestione da parte dell'utente - Funzionamento tramite cavo 4 poli (2 di alimentazione e 2 di segnale) - Viene fornito per tutti i supporti delle migliori marche in commercio



## PR Simple

*Active remote microprocessing socket with 4 control leds - Compatible with a standard AMC connector, mod. INS/EP - Buzzer for sound signalling, facilitating operation by the user - Operation by a 4 pole cable (2 for power supply and 2 for signalling) - It is supplied for all the supports of the best brands on sale*

## TS Simple

Tastiera di comando a led per centrali serie Simple - Gestisce fino a 10 codici di 6 cifre ciascuno - Possibilità di programmare 1 codice per il solo inserimento parziale - Retroilluminata - 4 fili di collegamento - Buzzer a bordo - Contenitore in ABS bianco - Dimensioni: h 135 x l 80 x p 28mm



## TS Simple

*Command keyboard with led for Simple series - 10 code with 6 character for each one - 1 partial code - Backlight keyboard - Connection with 4 wires - Buzzer on board - White box in ABS plastic material - Dimensions: h 135 x l 80 x d 28mm*

## INS/EP

Inseritore con EPROM autoprogrammabile un numero infinito di volte per chiave a microprocessore - Utilizzabile con tutte le centrali AMC



## INS/EP

*Connector with EPROM self-programmable an infinite number of times for microprocessor key - It can be utilized with all AMC control units*

# interfaccia Via Radio Supervisionato per Centrali Filari

## Supervised Radio-Control I ed Interface Row

### MIX 200

Ricevitore 8 canali supervisionati per interfacciare sensori e contatti via radio della serie 200 ad un impianto filare di qualsiasi tipo - Dotato di 8 uscite a relé in doppio stato ed altrettanti led di segnalazione, 3 uscite o.c. per segnalazione: tamper/batteria bassa e mancata supervisione - Codici di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni - Alimentazione esterna 12Vcc - Contenitore metallico color avorio - Dimensioni: h 150 x l 205 x p 45mm (escluso antenna)



### MIX 200

8 supervised radio channels on 8 fully independent and identifiable in-line outputs (relay) - Easy self-learning programming - It's possible to connect CM200, IF200 and TR200 - Double-state contact outputs (open or closed) - 3 fault dedicated outputs (sabotage, supervision and low batteries) - Protection against opening and aerial cutting - LED system condition display - "Rolling code" technology radio transmissions codes to prevent interceptions and duplications - Power voltage: 12Vdc - Ivory metal container - Dimensions: h 150 x l 205 x d 45mm (excluding aerial)

### MIX 200 PLUS

Ricevitore 32 canali supervisionati per interfacciare sensori e contatti via radio della serie 200 ad un impianto filare di qualsiasi tipo - Dotato di 8 uscite a relé, led a memoria su singolo canale, uscite o.c. per segnalazione: tamper/batteria bassa e mancata supervisione - Ingresso per verifica stato impianto filare - Codici di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni - Visualizzazione dello stato delle zone (aperte o chiuse) - Alimentazione esterna 12Vcc - Contenitore metallico color avorio - Dimensioni: h 150 x l 205 x p 45mm (escluso antenna)



### MIX 200 PLUS

32 supervised radio channels, fully independent and identifiable - 8 in-line outputs controlled, in OR function, by a maximum of 4 radio sensors each - Relay alarm outputs, compatible with all the in-line units - Alarm and fault memory, with automatic display - Control of in-line unit condition - Easy self-learning programming - It's possible to connect CM200, IF200 and TR200 - 3 fault dedicated outputs (sabotage, supervision and low batteries) - Protection against opening and aerial cutting - LED system condition display - "Rolling code" technology radio transmission codes to prevent interceptions and duplications - Display of area condition (open or closed) - Power voltage 12Vdc - Ivory metal container - Dimensions: h 150 x l 205 x d 45mm (excluding aerial)

### EXPR/C

Sistema che consente di espandere un impianto realizzato con centrali filari serie C interfacciando 6 dispositivi quali sensori, contatti e telecomandi via radio della serie 200 - Vengono segnalati alla centrale i segnali di tamper, allarme, batteria bassa e mancata supervisione - Collegamento tra EXPR/C e centrale mediante bus RS485 - Possibilità di inserire nella cassetta ulteriori n. 3 EXPR - Alimentazione 12Vcc - Contenitore in metallo - Dimensioni: h 145 x l 286 x p 30mm

### EXPR

Espansione per EXPR/C - Possibilità di interfacciare 6 dispositivi radio serie 200 (contatti, sensori, telecomandi) - Alimentazione 12Vcc



### EXPR/C

System allowing expansion of a plant made up of C series cable control units, by interfacing 6 devices from the 200 Series, such as sensors, contacts and radio remote controls - The control unit is conveyed by signals relating to: tamper, alarm, low battery charge and non-supervision - The connection between the EXPR/C and the control unit takes place through RS485 bus - Possibility to insert in the box further n. 3 EXPR - Supply voltage: 12Vdc - Metal box - Dimensions: h 145 x l 286 x d 30mm

### EXPR

Expansion for EXPR/C - Possibility of interface 6 radio-devices 200s series (magnetic contacts, sensors, pocket remote control units) - Supply voltage: 12Vdc

# COMBINATORI TELEFONICI PHONE SEQUENCERS

## CT 915 B

Combinatore telefonico bidirezionale a sintesi vocale con LCD - 4 ingressi di allarme con messaggi da 15" ciascuno + 4 ingressi opzionali con messaggi da 5" + 1 messaggio comune da 10" - 8 numeri telefonici da 16 cifre ciascuno, associabili liberamente a ciascun ingresso - 8 uscite di controllo espandibili a 16 - Collegabile ad una scheda di espansione per controllare fino a 8 ingressi e 16 uscite - Possibilità di ascolto ambientale e dialogo viva voce mediante l'utilizzo di modulo opzionale - Possibilità di comandare le uscite, abilitare la funzione viva voce e il controllo degli allarmi con chiamata telefonica del combinatore mediante l'emissione di toni DTMF - Sequenza delle chiamate interrompibile mediante comando DTMF - Memoria eventi - Orologio - Datario - Reset automatico - Uscita a relé dedicata alla manomissione linea telefonica - Alloggiamento per batteria da 2Ah - Possibilità di collegare un canale come telesoccorso - Funzione di salto della segreteria - Omologato P.P.T.T. e TBR - Dimensioni: h 220 x l 235 x p 75mm



## CT 915 B

*Bidirectional telephone dialler with voice synthesis with LCD - 4 alarm inputs with 15 sec. messages each + 4 options inputs with 5 sec. messages each + 1 common 10 sec. message - 8 16-figure telephone nos. that can be combined to each input - 8 control outputs expandable to 16 - Can be connected to an expansion board to control up to 8 inputs and 16 outputs - Possibility to monitor room and voice using the optional module - Possibility to control outputs, activate voice monitor and control alarms with telephone call of the dialler through the emission of DTMF tones - Sequence of calls can be interrupted by DTMF control - Event memory - Clock - Date display - Automatic call reset - Relay output checking line tampering - 2Ah battery housing - Possibility to connect a channel for tele-aid - Answering machine jump function - Dimensions: h 220 x l 235 x d 75mm*

## CT 918 B

Telefonica urbana (PSTN) - Facile da programmare grazie ad una voce guida - 2 ingressi per 2 messaggi registrabili dall'utente (10 secondi ciascuno) - 1 ingresso di reset locale - 2 uscite Open Collector telecomandabili - 1 uscita a relé telecomandabile o per segnalazione di "assenza linea telefonica" - 5 numeri di telefono per il primo messaggio, 4 numeri per il secondo messaggio - Memoria del numero degli allarmi - Impostazione del numero dei tentativi di chiamata e della ripetizione dei messaggi - Possibilità di interrompere il ciclo chiamate dal telefono - Alimentazione 12V - Consumo 40mA - Dimensioni: h 80 x l 120 x p 20mm Combinatore telefonico per comunicazioni vocali in linea



## CT 918 B

*Telephone dialler for voice communication through local telephone line (PSTN) - Easy to program thanks to a guiding voice - 2 inputs for two messages to be recorded by the user (10 seconds each) - 1 input for local resetting - 2 remote controllable open collector outputs - 1 relay output for remote controlling or for "telephone line failure" signalling - 5 telephone numbers for the first message, 4 numbers for the second message - Memory storage of the number of alarms - Possibility of setting the number of calling attempts and of message repetitions - Possibility of interrupting the calling cycle from the telephone set - Power supply 12V - Power consumption 40mA - Dimensions: h 80 x l 120 x d 20mm*

## CT 918 B/C

Caratteristiche come CT918B Contenitore metallico - Dimensioni: h 185 x l 210 x p 75mm

## CT 918 B/C

Like CT918B

Metal container - Dimensions: h 185 x l 210 x d 75mm

## CT 918B/C 24V

Caratteristiche come CT918B con alimentazione 24Vdc in contenitore metallico Dimensioni: h 185 x l 210 x p 75mm

## CT 918B/C 24V

Like CT918B with 24Vdc suppli voltage in metal case  
Dimensions: h 185 x l 210 x d 75mm

## CT 916 GSM

Combinatore telefonico bidirezionale a sintesi vocale con LCD - Riaccensione automatica del telefono in caso di spegnimento - 8 ingressi di allarme - 8 uscite Open Collector comandabili via telefono a toni - Un messaggio da 10 secondi associato a ciascun ingresso (per un totale di 8 messaggi di allarme da 20") - 1 messaggio comune da 10 secondi per identificativo impianto - 8 numeri telefonici da 16 cifre ciascuno, (associabili liberamente per i primi 4 messaggi) - Possibilità di controllare via telefono lo stato attuale degli ingressi e se ci sono stati allarmi - Reset automatico delle chiamate - Blocco della sequenza delle chiamate via telefono - Memoria eventi - Orologio/datario - Alloggiamento per batteria da 2Ah - Dimensioni: h 250 x l 300 x p 75mm (escluso antenna)



## CT 916 GSM

*Bidirectional phone sequence switch with speech synthesis with LCD - Automatic phone restart in case of switch-f - 8 alarm inputs - 8 Open Collector outputs with phone tone control - A 10-seconds message associated with each input (for a total of 8 alarm messages) - 1 10-seconds common message for plant identification - 8 telephone numbers each with 16 figures, freely associable with each message - Possibility of controlling via telephone current state of inputs and whether there have been any alarms - Automatic call reset - Event memory - Clock-Date - Dimensions: h 250 x l 300 x d 75 mm (excluding aerial)*

## MW-GSM

Modulo da applicare al CT916GSM in sostituzione al telefono cellulare ERICSSON - Led per indicazione della presenza rete GSM e livello del segnale - Uscita Open Collector dedicata per la segnalazione di guasto e assenza del collegamento in rete - Uscita dedicata alla segnalazione di "esistenza in vita"

## MW-GSM

*Module that can be applied to the telephone dialler CT 916 GSM as a substitute for the ERICSSON mobile telephone - It has a led that point out the GSM network presence and the signal level - Open collector dedicated output for damage and lack of connection network signalling - Output dedicated to the signalling of "periodic life test"*

## CT 951 GSM 2° livello

Combinatore telefonico in linea GSM per l'invio di allarmi in sintesi vocale e SMS - Dispone di un modulo GSM integrato (non necessita di telefono) - Totalmente telegestibile con menù vocale guidato - Controllo campo e segnale GSM con segnalazione in uscita dedicata - Controllo scadenza tessera ricaricabile - 2 ingressi di allarme NC, NA oppure bilanciati, 1 ingresso con controllo di stato utilizzabile anche come reset locale - 3 uscite open collector telecomandabili oppure utilizzate dal combinatore come funzioni particolari (ring esterno, inserimento/disinserimento impianto) - Ingresso per apparecchio telefonico esterno per simulazione di linea telefonica PSTN tramite rete GSM (utilizzabile per trasformare un normale combinatore integrato nella centrale telegestibile in uno GSM) - 8 numeri di telefono e 8 SMS associabili a 8 eventi di allarmi - Alloggiamento per batteria in tampone da 2Ah - Contenitore in metallo - Dimensioni: h 200 x l 260 x p 45 mm



## CT 951 GSM

*Telephone dialler in GSM line for the alarm sending with speech synthesis and SMS . It has an integrated GSM module (it doesn't need a telephone) - It has a total teleprocessing with a vocal guided menu - Range and GSM signal control with signalling in dedicated output - Control of rechargeable card expiry - 2 alarm inputs NC, NA or balanced - 1 input with state control that can be utilized also as local reset - 3 open collector remote controlled outputs or utilized by the telephone dialler as particular functions (external ring, connection/disconnection system) - Input for telephone external device for the telephone line simulation PSTN by GSM network (it can be utilized to transform a normal telephone dialler integrated in the teleprocessing control unit, in a GSM telephone dialler) - 8 telephone numbers and 8 SMS associable to 8 alarm events - Set for buffer battery of 2Ah - Metal box - Dimensions: h 200 x l 260 x p 45mm*

## CT 952 GSM 2° livello

Combinatore telefonico in linea GSM per l'invio di allarmi in sintesi vocale e SMS - Dispone di un modulo GSM integrato (non necessita di telefono) - Totalmente telegestibile con menù vocale guidato - Controllo campo e segnale GSM con segnalazione in uscita dedicata - Controllo scadenza tessera ricaricabile - 8 Ingressi di allarme NC, NA oppure bilanciati, 1 ingresso con controllo di stato utilizzabile anche come reset locale - 8 uscite open collector telecomandabili oppure utilizzate dal combinatore come funzioni particolari (ring esterno, inserimento/disinserimento impianto) - Ingresso per apparecchio telefonico esterno per simulazione di linea telefonica PSTN tramite rete GSM (utilizzabile per trasformare un combinatore PSTN in GSM) - 16 numeri di telefono - 14 SMS associabili a 14 eventi di allarmi - Alloggiamento per batteria in tampone da 2Ah - Contenitore in metallo - Dimensioni: h 200 x l 260 x p 45 mm.



## CT 952 GSM

*Telephone controller on a GSM line to transmit alarms via vocal synthesis and SMS - Furnished with an integrated GSM module (no telephone needed) - Totally teleprocessed with a guided vocal menu - Expiration control rechargeable card - 8 NC, NA alarm or balanced outputs, one input furnished with status control, also used as a local reset option - 8 open collector, remote-controlled outputs, or outputs used through the controller as special functions (external ringing, insertion/disinsertion of the plant) - Input for the external telephone device to be used during telephone line simulation PSTN through the GSM network (used to convert a PSTN controller into a GSM) - 16 telephone numbers - 14 SMS is associated to 14 alarm events - Battery housing in a 2Ah pad - Metal container - Dimensions: h 200 x l 260 x p 45mm*

## BACKTEL

Scheda di BACK-UP telefonico per interfacciare CT951GSM e CT950GSM con altro combinatore PSTN già esistente in modo da commutare automaticamente la comunicazione su linea GSM nel caso in cui la linea PSTN risulti interrotta.

## CT 970

Combinatore telefonico vocale in linea PSTN e GSM con 2 ingressi di allarme ciascuno - Non necessita di telefono GSM esterno - Possibilità di scegliere la linea di trasmissione prioritaria e deviare la composizione sull'altra linea a seguito di manomissioni o guasti - Possibilità di attivare le due linee contemporaneamente con sequenze di chiamate invertite - Programmazione con menù vocale guidato - 8 numeri di telefono e messaggi vocali registrabili dall'utente - Funzione telecomando con 4 uscite open collector - Contenitore metallico con alloggiamento batteria tampone 6Ah - Dimensioni h 300 x l 250 x p 75 mm



## BACKTEL

*Telephone BACK-UP card able to connect CT951GSM and CT950GSM to another PSTN telephone dialler in order to switch automatically to GSM network in case of PSTN line failure.*

## CT 970

*Telephone vocal dialler with PSTN and GSM line, with 2 alarm inputs for each one - It doesn't need a mobile external telephone - It has the possibility to choose the main transmission line and to divert the composition towards the other line after violations or damages - There is the possibility to start the two lines at the same time, with calling sequences inverted - Programming with vocal guided menu - 8 telephone numbers and 8 vocal messages that can be recorded by the user - Pocket remote control unit function with 4 open collector outputs - Metallic cover with buffer battery of 6Ah - Dimensions: h 300 x l 250 x p 75mm*

# INTERFACCIA GSM

## IT-GSM

L'interfaccia IT-GSM utilizzando un modulo GSM integrato simula una linea telefonica filare tradizionale (PSTN) - Utile dove la linea PSTN non risulta disponibile o dove è richiesto un sistema di back-up telefonico - Mediante un controllo linea continuo, l'IT-GSM è in grado di monitorare 24h/24 la linea telefonica PSTN esistente e di commutare automaticamente gli apparecchi telefonici collegati sul simulatore in caso di manomissione della stessa linea filare - Inoltre tramite un ingresso esterno è possibile forzare la commutazione su linea telefonica simulata - Tensione di alimentazione: 13,8V - Corrente massima (in chiamata in simulazione) 500mA - Corrente a riposo 50mA - Alloggiamento interno batteria al piombo da 2Ah - Caratteristiche tecniche della linea telefonica simulata: Tensione uscita 50V, Corrente uscita 25mA, Tensione Ring 100V picco picco, Tono 440Hz pulsato - Segnalazione luminosa a led: Presenza rete GSM, Livello segnale rete GSM (assente, scarso, sufficiente, buono, ottimo), Presenza linea PSTN, Chiamata in entrata su linea GSM, Linea PSTN interna occupata - Uscite open collector di segnalazione errori: Linea PSTN assente, Modulo GSM in errore (assenza rete e/o segnale insufficiente), Assenza di tensione di alimentazione dell'apparecchio IT-GSM - Batteria interna scarica - Contenitore in metallo - Dimensioni h 320 x l 220 x p 83 mm



## IT-GSM 230

Caratteristiche come IT-GSM con la differenza che l'apparecchio è alimentato dalla rete elettrica 230V

## P-T

Adattatore per plug telefonico

# GSM INTERFACE

## IT-GSM

The IT-GSM interface used on an integrated GSM module simulates a traditional thread telephone line (PSTN) - This is useful wherever the PSTN line is not available or whenever a back-up telephone line is requested - Through continuous line control, the ITGSM is able to monitor the PSTN present telephone line, and to automatically connect the telephone devices linked to the simulator, in case the spin line is tampered - Furthermore, by using an external input, it is possible to force the connection on a simulated telephone line - Feeding tension 13,8V - Maximum current (during simulation calls) 500mA - Current at rest 50mA - Internal housing 2Ah lead battery - Technical characteristics of the simulated telephone line: Output tension 50V, Output current 25mA, Ringing tension: 100V peak to peak, Tone 440Hz pulsed - Led Luminous signals: GSM network available, GMS signal level (not available, scarce sufficient, good, excellent), PSTN line available, Incoming call through the GSM line, PSTN internal line busy - Error signaling open collector outputs: Missing PSTN line, GSM module in error mode (no network and/or insufficient signal), Lack of feeding tension from the IT-GSM device - Run-out internal battery - Metal container - Dimensions: h 320 x l 220 x p 83mm

## IT-GSM 230

Like IT-GSM except for the device, which is supplied from the 230V electrical network

## P-T

Adapter for phone plug

# Accessori - CT915B/CT916GSM - Accessories

## GAR

Gruppo audio remoto per vivavoce con contenitore in acciaio verniciato a polvere per CT915B-CT916GSM (solo con Ericsson)

## SC 4/8

Scheda controllo per ulteriori 4 ingressi e 8 uscite aggiuntive a CT915B

## SC 31

Scheda controllo mancanza rete - Tempi di intervento programmabili con dip-switch (30 min, 1 ora, 2 ore, 4 ore) per CT915B - CT916GSM

## SC 33

Scheda interfaccia vivavoce

## SC34

Scheda a 2 relé a 12V con uscite in scambio libero per CT915B - CT916GSM e centrali a microprocessore

## SC35

Scheda a 4 relé a 12V con uscite in scambio libero per CT915B - CT916GSM e centrali a microprocessore



## GAR

Remote voice equipment with powder-painted steel container for CT915B - CT916GSM (only with Ericsson)

## SC 4/8

Control card for 4 further inputs and 8 outputs additional to CT915B

## SC 31

Power failure control card - Adjustable checking time with dip-switch (30 mins, 1 hr, 2 hr, 4 hr) for CT915B - CT916GSM

## SC 33

Interface card voice for CT915B - CT916GSM

## SC 34

Two 12V relays card with free-switch outputs for CT915B - CT916GSM and microprocessor control unit

## SC 35

Two 12V relays card with free-switch outputs for CT915B - CT916GSM and microprocessor control unit

# SENSORI

## New

### SMILE 16

10 anni  
garanzia

- Sensore infrarosso passivo da parete - Tecnologia digitale a microprocessore - Piroelettrico a 2 elementi - Portata regolabile da 3 a 15 m - Led Walk Test - Durata allarme 4" - Contatto N.C. con relè allo stato solido (max. 100 mA - 40 V -16Ω) - Compensazione termica - Conta-impulsi selezionabile (2 impulsi per 5") - Blocco sensore a positivo - Antiapertura - Alimentazione 9 - 15 Vcc assorbimento 10 mA @ 13,8 Vcc - Protezione RFI - Copertura lente 90° - Protezione antistrisciamento - Possibilità di snodo per orientamento a 180° - cover in ABS con chiusura ad incastro senza utilizzo di viti - dimensioni 110 x 60 x 46 mm -



### SMILE 18

10 anni  
garanzia

Sensore da parete - Lente di Fresnel volumetrica, 24 fasci su 3 piani - Portata 12 mt. - Blocco sensore positivo - Tensione di alimentazione 9 - 15 Vcc - Assorbimento 16mA - Durata allarme 4" circa - Led walk test - Contatti d'allarme 10 VA - Circuito di protezione all'apertura N.C. - Copertura orizzontale 90° - Possibilità di aggiungere lo snodo per orientamento a 180°



### MOUSE 01

10 anni  
garanzia

Analisi segnali a microprocessore - Sezione a microonda planare a 10GHz con regolazione di portata - Sezione infrarosso con apertura 90° e antistrisciamento - Rilevamento in logica AND oppure OR temporizzato per alta sicurezza - DUOMASK: segnalazione di allarme anche in caso di inibizione totale di una delle due tecnologie (mascheramento o guasto) - Uscite con relè a stato solido - Uscita segnalazione mascheramento separata - Possibilità di bloccare l'emissione microonda in caso di impianto disinserito - Rilevatore infrarosso con compensazione termica - Memoria allarme con segnalazione separata per le due diverse tecnologie - Spegnimento automatico dei led in caso di impianto disinserito - Protezione RFI - Cover in ABS con chiusura senza viti - Antiapertura - dim. 110 x 60 x 46 mm. -



### MOUSE 04

10 anni  
garanzia

- Sensore a doppia tecnologia da parete - Tecnologia digitale a microprocessore - sezione a microonde con cavità planare a freq. 2.45 GHz - sezione infrarosso con Piroelettrico a 2 elementi, lente perimetrale, compensazione in temperatura - Portata regolabile da 3 mt a 15 mt - Led Walk Test per entrambe le tecnologie - Durata allarme 4" - Contatto N.C. con relè allo stato solido (max. 100 mA - 40 V -16Ω) - funzionamento in logica AND - blocco sensore a positivo - Antiapertura - Alimentazione 9 - 15 Vcc assorbimento 22 mA @ 13,8 Vcc - Protezione RFI - Copertura lente 90° - Protezione antistrisciamento - Possibilità di snodo per orientamento a 180° - cover in ABS con chiusura ad incastro senza utilizzo di viti - dimensioni 110 x 60 x 46 mm -



# DETECTORS

### SMILE 16

10 years  
warranty

- Infra Red motion detector for wall mount - Digital processing - Dual-element low-noise pyroelectric sensor - Covering area: from 3 to 15 m - LED optical indication (deactivable) - Alarm period 4 sec. - N.C. contact with solid state relay (max. 100 mA - 40 V -16 Ω) - Temperature compensation - Selectable pulse counter (2 pulse count each 5 sec.) - Positive command for excluding LED optical indication - Power supply 9-15 Vdc, current drain 10 mA @ 13,8 Vdc - Tamper switch - RFI protection - Viewing angle 90° - Creep Zone - Optional swivel mount bracket for 180° coverage - ABS housing with snap-on closing (no screws) - Dimensions 110 x 60 x 46 mm -

### SMILE 18

10 years  
warranty

Wall detector - Volumetric 24-beam Fresnel lens on 3 levels - Range 12mt. - Positive sensor lock - Voltage 9 - 15 V DC - Power consumption 16mA - Open relay time 4 sec.- Led walk test - Alarm contacts 10 VA - N.C. anti-opening circuit - 90° horizontal covering - Possibility of adding swivel for adjustment to 180°

### MOUSE 01

10 years  
warranty

Digital signal elaboration with microprocessor - Planar cavity microwave generator at 10 GHz frequency with range adjustment - PIR with 90° opening and creep zone - Detection with AND or OR modality for major security - DUOMASK: alarm signalling in the case of no detection of one of the two technologies (caused by masking or break down) - Output with solid state relay - Output for signalling a masking attempt - Possibility to stop microwave emission when the CU is disarmed - Dual element PIR for temperature compensation - Alarm memory with separated signalling of the PIR or MW detection - Automatic LED deactivation when the system is disarmed - RFI protection - ABS housing with screwless closure - Anti-opening tamper protection dim. 110 x 60 x 46 mm. -

### MOUSE 04

10 years  
warranty

- Dual Technology sensor for wall mount - Digital processing - Microwave section with planar cavity and frequency 2,45 GHz - Infra Red section with dual-element pyroelectric sensor, wide-angle lens and temperature compensation - Adjustable sensitivity from 3 m to 15 m - LED optical indication for both technologies - Alarm period 4 sec. - N.C. contact with solid state relay (max. 100 mA - 40 V -16 Ω) - Alarm confirmation by microwave signals - Positive command for excluding LED optical indication - Tamper switch - Power supply 9-15 Vdc, current drain 22 mA @ 13,8 Vdc - RFI protection - Viewing angle 90° - Creep Zone - Optional swivel mount bracket for 180° coverage - ABS housing with snap-on closing (no screws) - Dimensions 110 x 60 x 46 mm -

# SENSORI a infrarosso passivo

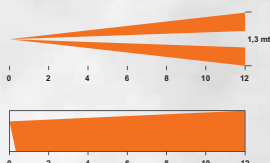
# passive infrared DETECTORS

## IF 13

Sensore da parete - Lente di Fresnel volumetrica, 24 fasci su 3 piani - Portata 12 mt. - Blocco sensore positivo - Tensione di alimentazione 9 - 15 Vcc - Assorbimento 16mA - Durata allarme 4" circa - Temperatura +5°C / +40°C - Led walk test - Contatti d'allarme 10 VA - Circuito di protezione all'apertura N.C. - Copertura orizzontale 90° - Possibilità di aggiungere lo snodo per orientamento a 180°



CURTAIN LENS CURTAIN LENS



VOLUMETRIC LENS  
VOLUMETRIC LENS

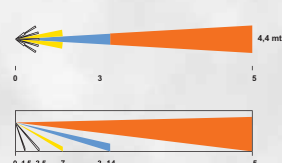


## IF 13

Wall detector - Volumetric 24-beam Fresnel lens on 3 levels - Range 12mt. - Positive sensor lock - Voltage 9 - 15 V DC - Power consumption 16mA - Open relay time 4 sec. - Temperature +5°C / +40°C - Led walk test - Alarm contacts 10 VA - N.C. anti-opening circuit - 90° horizontal covering - Possibility of adding swivel for adjustment to 180°

LONG-RANGE LENS

LONG-RANGE LENS



## IF 14/1

10 anni  
garanzia

1° livello

Sensore ad infrarosso passivo da parete con ampia portata di rilevazione - Antimascheramento attivo con uscita a relé dedicata (antispruzzo) - Portata regolabile da 5 a 25 mt. - Memoria allarme differenziata - Autodiagnostica per segnalazione guasto - Containpuls - Blocco led ad impianto spento - Antiapertura - Lente antistrisciamento



10 anni  
garanzia

2° livello

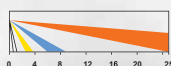
## IF 14/2

Caratteristiche come IF 14/1 - Dispositivo antistrappo

CURTAIN LENS CURTAIN LENS



VOLUMETRIC LENS  
VOLUMETRIC LENS



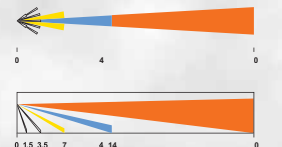
## IF 14/1

10 years  
warranty

25 mt. range with volumetric lens - Infrared passive detectors with large discrimination range - Active anti-masking with dedicated relay exit - Regulable range - Differentiate alarm memory - Autodiagnostic for fault signaling - Pulses counter - Led blocking with switch off system - Anti-opening - Anti-crawling lens

LONG-RANGE LENS

LONG-RANGE LENS



## IF250/I

2° livello

Sensore da parete con snodo orientabile a 180° - Blocco sensore positivo - Lente di Fresnel volumetrica, 24 fasci su 3 piani - Portata 12 mt. - Tensione di alimentazione 9 - 15V 12V nominali - Assorbimento 16mA - Durata allarme 3" circa - Temperatura +5°C / +40°C - Led walk test - Contatti d'allarme N.C. 10 VA con resistenza di protezione da 15 OHM in serie - Circuito di protezione all'apertura N.C. 24V 1Ah - Apertura orizzontale 90° - Dispositivo antistrappo



## IF 250/I

Wall detector adjustable with swivel to 180° - Positive sensor lock - Volumetric 24-beam Fresnel lens on 3 levels - Range 12 m - Voltage 9 - 15V 12V nominal - Power consumption 16mA - Open relay time 3 sec. - Temperature +5°C / +40°C - Led walk test - 10 VA N.C. alarm contacts with 15 OHM protective resistance - 24V 1Ah N.C. anti-opening circuit - 90° horizontal opening - Anti-wrench device

## LENTE

Lente per sensori a infrarossi:  
volumetrica - tenda - lunga portata

## LENS

Infra-red sensor lens with volumetric, curtain and long range effect

## IF 40

Infrarosso da incasso - Lente a sfera con 9 fasci su 3 piani - Gestione dei segnali e dell'operatività generale - Conteggio impulsi programmabile - Disponibile nelle marche in commercio anche con memoria



## IF 40

Built-in infrared series - Spherical lens with 9 beams on 3 levels - Signals management and general activity management - Impulses counting which can be programmed - It is available in all trade-marks on market also with memory

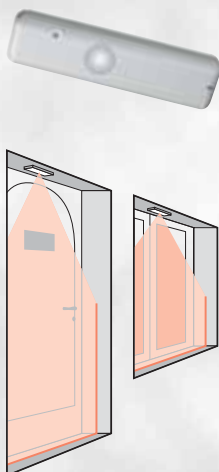
## IF 15

Sensore e raggi infrarossi passivi adatti a creare una protezione tipo "barriera" a porte e finestre - Uscita N.C. a relé - Protezione antistrappo (contatto TAMPER N.C.) - Led di segnalazione (con relativo jumper di disabilitazione) - Ingresso per blocco sensore ad impianto spento (morsetto positivo B/S)

## IF 15/M

Caratteristiche come IF 15 con:

Memoria allarme (disabilitazione tramite jumper) - Buzzer interno per la funzione "campanello" ad impianto spento (disabilitabile tramite jumper) - Uscita a relé dedicata per una segnalazione di allarme ad impianto spento (funzione "campanello" remota)



## IF 15

*Infrared passive detector suitable to create a protection "barrier" type, suitable for doors and windows - Relè N.C. output - Anti-wrench protection (Tamper N.C. contact) - Signalling Led (with its disqualification jumper) - Input for sensor block when the system in off (positive screw clamp B/S)*

## IF 15/M

*Like IF 15 but with:*

*Alarm memory (disqualification by the jumper) - Inner buzzer for bell function when the system is off (disqualification by the jumper) - Dedicated relé output for an alarm signalling when the system is off (bell remote function)*

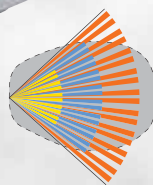
# SENSORI a doppia tecnologia

# dual tech DETECTORS

## IM 93/A

10 anni  
garanzia

Sensore da parete - Sezione a microonde con cavità planare - Sezione ad infrarosso con lente di Fresnel a 24 fasci su 3 piani - Dispositivo antistrisciamento - Jumper per walk test - Funzionamento logica di allarme AND - Portata 14 mt. - Regolazione portata - Tensione di alimentazione 9 - 15 Vcc - Potenza trasmessa 1mW tipico - Frequenza 9,5 - 10,6 GHz - Contatti relé 10 VA - Copertura orizzontale 90° - Durata allarme 4" - Temperatura +5°C / +40°C - Microswitch di protezione all'apertura



## IM 93/A

10 years  
warranty

*Wall detector - Microwave section with planar cavity - Infrared section with 24-beam Fresnel lens on 3 levels - Anti-crawling device - Jumper for walk test - AND alarm logical operation - Range 14 m - Range adjustment - Voltage 9 - 15V DC - Output 1 typical mW - Frequency 9.5 - 10.6 GHz - 10 VA relay contacts - 90° horizontal covering - Open relay time 4 sec. - Temperature +5°C / +40°C - Anti-opening microswitch*

## IM 01/1

10 anni  
garanzia

1° livello

Sensore da parete - Sezione a microonda con cavità planare - Sezione ad infrarosso con lente di Fresnel a 24 fasci su 3 piani - Rilevamento in logica AND oppure OR temporizzato - Dispositivo antistrisciamento e antiacciacamento della microonda con uscita a relé dedicata - Blocco microonda in caso di impianto disinserito - Rivelatore infrarosso con compensazione termica - Dispositivo di memoria allarme con segnalazione separata per le due diverse tecnologie - Spegnimento automatico dei led in caso di impianto disinserito - Lente antistrisciamento - Antiapertura



## IM 01/1

10 years  
warranty

*Wall detector - Microwave section with planar cavity - Infrared section with 24-beam Fresnel lens on 3 levels - Survey in logic AND or in OR temporized - Anti unmasking and anticreeping device of micro-wave with realis dedicated exit - Possibility of micro-wave block when the installation is disconnected - Infrared survey with thermal compensation - Alarm memory device with separate signalling for two different technologies - Led's automatic putting out in case of disconnected installation - Anti creeping lens - Anti snatch and anti opening.*

## IM 01/2

10 anni  
garanzia

2° livello

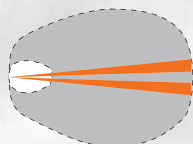
Come IM01/1 con kit antistrappo

## IM 01/2

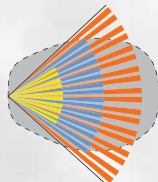
10 years  
warranty

Like IM01/1 with antiwrench kit

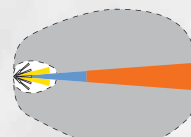
CURTAIN LENS  
CURTAIN LENS



VOLUMETRIC LENS  
VOLUMETRIC LENS



LONG-RANGE LENS  
LONG-RANGE LENS



# Barriere a Raggi Infrarossi Attivi

## Active IR Motion Sensors

Barriere a raggi infrarossi attivi inserite in colonne di alluminio bianche o testa di moro.

Trasmissione di codici di 26 bit (16 casuali) per eludere tentativi di accecamento con trasmettitori falsi.

Modulazione della trasmissione ottica a 36kHz e filtro in policarbonato opaco per evitare disturbi della luce naturale e artificiale.

Sincronizzazione ottica senza fili aggiuntivi.

Controllo dei raggi diagonali per evitare falsi allarmi dovuti a insetti o piccoli oggetti posizionati davanti ai trasmettitori o ai ricevitori.

Possibilità di escludere il raggio più in basso per consentire il passaggio di piccoli animali domestici.

Possibilità di aumentare la sensibilità selezionando la modalità segnalazione allarme con una singola violazione.

Antiapertura e antistrappo magnetico selezionabili.

Segnali di allarme in uscita tramite Relè allo stato solido.

Led di segnalazione per la qualità della ricezione.

Buzzer selezionabile.

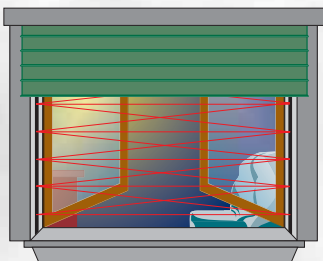
Portata (distanza tra le barriere) regolabile da 0,5m a 10m.

Distanza tra i raggi: 25cm.

Alimentazione: 12V.

Tutte le impostazioni selezionabili tramite dip-switch.

Colori disponibili: Bianco - Testa di moro



Active IR motion sensors mounted in white or brown aluminium columns.

Transmission of 26-digit codes (16 digits are random) to avoid masking with fake transmitters.

Optical transmission modulation at 36KHz and opaque polycarbonate filter to avoid disturbance by natural or artificial light.

Optical synchronization between transmitter and receiver without additional connections.

Control of oblique rays to avoid false alarms due to insects or small objects placed between transmitter and receiver.

Possibility to exclude the lower ray to allow small pets to pass through.

Possibility to increase the sensibility selecting the mode alarm signalling with a single violation.

Magnetic anti-opening and anti-tearing selectable.

Alarm output by means of a solid state relay.

LED indication of the reception quality.

Buzzer selectable.

Range (distance between transmitter and receiver) adjustable between 0,5m and 10m.

Distance between the rays: 25cm.

Power supply: 12V.

All settings are selectable using dip-switches.

### IB 500/B BIANCO

### IB 500/M TESTA DI MORO

2 raggi, dimensioni: 530x19x25, ass. max corrente (mA) 40

### IB 500/B WHITE

### IB 500/M BROWN

2 rays, dimensions: 530x19x25, max current absorption (mA) 40

### IB 1000/B BIANCO

### IB 1000/M TESTA DI MORO

4 raggi, dimensioni: 995x19x25, ass. max corrente (mA) 50

### IB 1000/B WHITE

### IB 1000/M BROWN

4 rays, dimensions: 995x19x25, max current absorption (mA) 50

### IB 1500/B BIANCO

### IB 1500/M TESTA DI MORO

6 raggi, dimensioni: 1460x19x25, ass. max corrente (mA) 60

### IB 1500/B WHITE

### IB 1500/M BROWN

6 rays, dimensions: 1460x19x25, max current absorption (mA) 60

### IB 2000/B BIANCO

### IB 2000/M TESTA DI MORO

8 raggi, dimensioni: 1925x19x25, ass. max corrente (mA) 60

### IB 2000/B WHITE

### IB 2000/M BROWN

8 rays, dimensions: 1925x19x25, max current absorption (mA) 60



# SENSORI A MICROONDE

# MICROWAVE DETECTORS

## MR 74/I

Sensore da parete - Blocco sensore positivo - Regolazione portata e ritardo - Tensione di alimentazione 10,6 - 15 Vcc - Consumo 22mA - Potenza trasmessa 10 mW tipico - Frequenza 9,5/10,6 GHz - Portata 16 mt. - Ritardo 0,5 / 2" - Contatti relé 10 VA - Copertura orizzontale 90° - Con 2 microswitch antiapertura e antistrappo - Dotato di snodo orientabile a 180°



## MR 74/I

Wall detector - Positive sensor lock - Range and delay adjustment - Voltage 10.6/15 V DC - Power consumption 22mA - Output 10 typical mW - Frequency 9.5/10.6 GHz - Range 16 m - Delay 0.5 / 2sec. - Relay contacts 10VA - 90° horizontal covering - With 2 anti-opening and anti-wrench microswitches - Adjustable by 180° swivel

## MR 10 LIV/BC

Sensore ad incasso montato su supporto LIVING BITICINO - Blocco sensore positivo - Regolazione portata e ritardo - Tensione di alimentazione 10,6/15Vcc - Consumo 25mA - Potenza trasmessa 10 mW tipico - Frequenza 9,5/10,6 GHz - Portata 8mt. - Ritardo 0,5 / 2" - Contatti relé 10VA - Copertura orizzontale 90°



## MR 10 LIV/BC

Built-in detector mounted on LIVING BITICINO support - Positive sensor lock - Range and delay adjustment - Voltage 10.6/15VDC - Power consumption 25mA - Output 10 typical mW - Frequency 9.5/10.6 GHz - Range 8m - Delay 0.5 / 2sec. - Relay contacts 10VA - 90° horizontal covering

## MR 10/AL/BC

Sensore da incasso montato su supporto MAGIC BITICINO con frutto laterale - Blocco sensore positivo - Regolazione portata e ritardo - Tensione di alimentazione 10,6/15Vcc - Consumo 25mA - Potenza trasmessa 10mW tipico - Frequenza 9,5/10,6 GHz - Portata 8mt. - Ritardo 0,5 / 2" - Contatti relé 10VA - Copertura orizzontale 90°



## MR 10/AL/BC

Built-in detector mounted on MAGIC BITICINO support with side connection - Positive sensor lock - Range and delay adjustment - Voltage 10.6/15 V DC - Power consumption 25mA - Output 10 typical mW - Frequency 9.5/10.6 GHz - Range 8m - Delay 0.5 / 2sec. - Relay contacts 10VA - 90° horizontal covering

## MR 10/AC/BC

Sensore da incasso montato su supporto MAGIC BITICINO con frutto centrale - Blocco sensore positivo - Regolazione portata e ritardo - Tensione di alimentazione 10,6/15Vcc - Consumo 25mA - Potenza trasmessa 10 mW tipico - Frequenza 9,5/10,6 GHz - Portata 8mt. - Ritardo 0,5 / 2" - Contatti relé 10VA - Copertura orizzontale 90°



## MR 10/A C/BC

Built-in detector mounted on MAGIC BITICINO support with central connection - Positive sensor lock - Range and delay adjustment - Voltage 10.6/15VDC - Power consumption 25mA - Output 10 typical mW - Frequency 9.5/10.6 GHz - Range 8m - Delay 0.5 / 2sec. - Relay contacts 10VA - 90° horizontal covering

## SNODI

### SN200

Snodo universale per fissaggio a muro

## JOINT

### SN200

Standard articulated joint for wall fitting

# SIRENE

# SOUNDERS

## SR 135

- Protetta contro le manomissioni (antiapertura e anti-strappo) e gli agenti atmosferici (grado di protezione IP 34) - Dotata di lampeggiatore da 10W, con 50 lampeggi al minuto in caso di allarme - Progettata per impianti di allarme dove sia necessario un assoluto grado di sicurezza - Temporizzatore di suono e di lampeggio, variabile da 1' a 4'30" che entra in funzione in caso di avaria della centrale o di taglio dei cavi di collegamento - Funzione di "blocco alla prima alimentazione" onde evitare che la sirena si metta a suonare durante la fase di installazione - Alimentazione 12Vcc - Batteria tampone di 2Ah - Contenitore in acciaio zincato con coperchio in policarbonato con UV - Dimensioni: h 280 x l 236 x p 99mm



## SR 135

*Protected against violations (anti-opening and anti-wrench) and against atmospheric acting (protection degree 34 IP) - Lamp of 10W, with 50 lamps for each minute in case of alarm - Realized for alarm systems where it is necessary an high safety degree - Timer for its sound and its lamp, variable from 1' to 4'30", which works in case of control unit damage or in case of cutting of connection cable - Function of "block of the first supply", to avoid that the sounder starts to sound during the installation phase - Tension of 12Vcc - Buffer battery of 2Ah - Galvanized steel container with polycarbonate top - Dimensions: h 280 x l 236 x p 99mm*

## SR 137



2° livello

Caratteristiche come SR135 con:  
Protezione antischiuma appositamente studiata per contrastare i tentativi di ammutolire il suono della sirena



## SR 137

*Like SR135 sounder but with:  
Anti-foam protection, purposely studied to oppose the attempts of became silent the sounder sound*

## SR 139



3° livello

Caratteristiche come SR137 con:  
Antiperforazione - Possibilità di modificare il suono, di effettuare il controllo batteria e di avere una memoria allarme

## SR 139

*Like SR137 sounders but with:  
Anti-perforating system - Possibility to modify its sound, to control its battery and to have an alarm memory*

## SR 135-SR 137-SR139

Disponibili in contenitori SILVER e ROSSO

## SR 135-SR 137-SR139

Available in silver or red case

## SR 135/L

Caratteristiche come SR 135 con led ad alta efficienza per segnalazione funzionamento sirena e memoria allarme



## SR 135/L

*Like SR135 sounder but with:  
Anti-foam protection, purposely studied to oppose the attempts of became silent the sounder sound*

## SR 135/SI

Caratteristiche come SR 135 con led di segnalazione stato impianto.

## SR 135/SI

Like SR135 with led signalling system status

## SR 135 FIRE/24V

Caratteristiche come SR 135 - Alimentazione 24V - Colore rosso

## SR 135 FIRE/24V

Characteristics as sr 135 supply voltage 24V - red case

## SR 133

Sirena da interno per uso industriale - utilizzabile anche in esterno grazie alla tropicalizzazione - Protetta contro le manomissioni (antiapertura e anti-strappo) e gli agenti atmosferici - Dotata di lampeggiatore da 10W, con 50 lampeggi al minuto in caso di allarme - Progettata per impianti di allarme dove sia necessario un assoluto grado di sicurezza - Temporizzatore di suono e di lampeggio, variabile da 1' a 4'30" che entra in funzione in caso di avaria della centrale o di taglio dei cavi di collegamento - Funzione di "blocco alla prima alimentazione" onde evitare che la sirena si metta a suonare durante la fase di installazione - Alimentazione 12Vcc - Batteria tampone di 2Ah - Contenitore metallico bianco. Dimensioni: h 195 x l 185 x p 55 mm



## SR 133

*Indoor sounder for industrial application - usable outdoor thanks to the special treatment against atmospheric acting - Protected against violations (anti-opening and anti-wrench) and against atmospheric acting - Lamp of 10W, with 50 lamps for each minute in case of alarm - Realized for alarm systems where it is necessary an high safety degree - Timer for its sound and its lamp, variable from 1' to 4'30", which works in case of control unit damage or in case of cutting of connection cable - Function of "block of the first supply", to avoid that the sounder starts to sound during the installation phase - Tension of 12Vcc - Buffer battery of 2Ah - white metal container - Dimensions: h 195 x l 185 x p 55 mm*

## PZ 2

Sirena bitonale piezo elettrica da interno - Contenitore in ABS aniturtro - Potenza sonora 90db - Alimentazione 12Vcc - Consumo massimo 300mA - Dimensioni: h 100 x l 140 x p 40mm



## PZ 2

Two-tone piezoelectric indoor sounder - Shockproof ABS container - Acoustic power 90db - Power supply 12VDC - Maximum power consumption 300mA - Dimensions: h 100 x l 140 x d 40mm

## SRL 200

Sirena autoalimentata senza fili Supervisionata - Potenza sonora superiore a 100dB, durata di allarme temporizzato - Funzioni trasmesse: Tamper, batteria scarica, mancata supervisione - Protezione all'apertura, allo strappo e al taglio dell'antenna - Funzione di autoprogrammazione del codice - Codice digitale Rolling Code - Potenza del lampeggiante 3W a 6V - Alimentazione tramite batteria al litio da 7,2V, 13Ah - Contenitore in metallo colore grigio - Dimensioni: h 220 x l 180 x p 75mm



## SRL 200

Supervised self-sustaining sounder without wires - Suond power above 100dB, time alarm duration - Transmitted functions: Tamper, low battery and lost supervised - Aerial opening, rip-off and cutting protection - Code self-programming function - Rolling Code digital code - Flasher power 3W at 6V - Lithium-battery powered 7,2V, 13Ah - Gray metal container - Dimensions: h 220 x l 180 x d 75mm

## SRL 300

Sirena da esterno con lampeggiante, autoalimentata senza fili Supervisionata - Funzionamento abbinato alle centrali CR200/CR300 - Potenza sonora 110 dB, durata allarme temporizzato regolabile in centrale da 30 a 120 secondi - Protezione contro lo strappo, l'apertura e il taglio dell'antenna - Potenza lampeggiante 3W a 6V - Alimentazione tramite batteria al litio da 7,2V, 13Ah inclusa - Consumo: in stand-by 60uA in allarme 1A - Contenitore in acciaio zincato con coperchio in policarbonato - Dimensioni: h 280 x l 236 x p 99 mm



## SRL 300

Supervised external, wireless, auto-supplied sounder - Functioning linked to CR200/CR300 control units - 110dB sound-box power, adjustable alarm timing at the station from 30" to 120" - Aerial opening, rip-off and cutting protection - 3W to 6V flashing power - Lithium-battery powered 7,2V, 13Ah - Consumption: in stand-by 60uA in alarm 1A - Coated steel container with polycarbonate cover - Dimensions: h 280 x l 236 x p 99mm

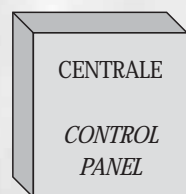
## CS 200

Circuito di comando per centrali filari che consente il controllo via radio di sirene SRL 200/SRL 300 (numero illimitato di sirene programmabili) - La sirena si metterà a suonare ogni qualvolta verrà a mancare la tensione 10Vcc sul morsetto +C (positivo a mancare) - Dotato di tamper (microinterruttore) in grado di rilevare sabotaggi (apertura o rimozione del componente) - Alimentazione esterna 12Vcc - Trasmissione via radio: modulazione ASK, frequenza 433,92MHz - Codice di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni - Contenitore in ABS di colore bianco o noce - Dimensioni: h 145 x l 37 x p 23mm



## CS 200

Control circuit for cable control units, enabling radio control of SRL 200/SRL 300 alarm buzzers (illimitated number of sounders) - The alarm buzzer will sound every time the +12Vdc supply to terminal +C fails (positive removed) - Provided with tamper (microswitch) capable of detecting tampering attempts (opening or removal of the component) - External power supply: 12Vdc - Radio transmission: ASK modulation, frequency 433.92MHz - "Rolling Code" technology radio transmission against interceptions and duplications - Container in ABS, in white or walnut colour - Dimensions: h 145 x l 37 x d 23mm



## ALIMENTATORI

### AL 80

Alimentatore protetto 220V - Uscita 13,8Vcc - Corrente massima 1,5A - Tensione di ripple con carico Max inferiore a 5mV picco picco - Fornibile a richiesta in contenitore in acciaio (mod. AL 80/C) - Dimensioni: h 100 x l 140 x p 60mm



### AL 80/C

Caratteristiche come AL80  
In contenitore metallico  
Dimensioni: h 300 x l 250 x p 80mm

## POWER SUPPLIES

### AL 80

220 V protected power supply - Output 13.8VDC - Maximum current 1.5A - Ripple voltage with max. load less than 5mV peak to peak - On request, supplied in steel container mod. AL 80/C - Dimensions: h 100 x l 140 x d 60mm

### AL 80/C

Like AL80  
In metal container  
Dimensions: h 300 x l 250 x d 91mm

## AL 50

Alimentatore protetto 220V fornito in contenitore metallico - Uscita 13,8Vcc - Corrente massima 0,5A - Tensione di ripple con carico Max inferiore a 5 mV piccolo - Fornibile a richiesta con tensioni di uscita differenti - Dimensioni: h 70 x l 210 x p 70mm



## AL 30 SW



Alimentatore protetto elettronicamente contro i cortocircuiti e alle inversioni di polarità - Ingresso da 0,5A(max), 230Vac - Uscita 3A(continui), 13,8Vcc per indicazione presenza tensione di rete - Ricarica automatica della batteria in tampone (capacità massima 15Ah) - Peso 500gr. - Temperatura di funzionamento +5 C +40 C - Classe di isolamento I - Dimensioni: h 135 x l 38 x p 98mm

## AL 30 SW/C

Caratteristiche come AL30SW  
In contenitore metallico  
Dimensioni: h 300 x l 250 x p 80mm

## AL 50 SW



Caratteristiche come AL30SW con uscita 5A

## AL 50 SW/C

Caratteristiche come AL50SW in contenitore metallico  
Dimensioni: h 388 x l 312 x p 91mm

## AL 50 SW - 24V



Caratteristiche come AL30SW con uscita 24Vdc, 2,5A

## AL 50 SW - 24V/C

Caratteristiche come AL50SW - 24Vdc in contenitore metallico - Dimensioni: h 388 x l 312 x p 91mm

## BOX 288

Contenitore metallico  
Dimensioni: h 388 x l 312 x p 91mm

## AL 50

220V protected power supply in metal container - Output 13.8VDC - Maximum current 0.5A - Ripple voltage with max. load less than 5mV peak to peak - On request, supplied with different output - Dimensions: h 70 x l 210 x d 70mm

## AL 30 SW

Power pack with electronic protection against short-circuiting and polarity inversion - Input 230Vac 10%, 0.50A (max) - Output 13,8Vdc 1%, 3A (continuous) - Automatic recharge of buffer battery (maximum capacity 15Ah) - Output 13,8V to signal presence of network voltage - Weight: 500gr. - Operating temperature: +5 +40 C - Insulation class I - Dimensions: h 135 x l 38 x d 98mm

## AL 30 SW/C

Like AL30SW  
In metal container  
Dimensions: h 300 x l 250 x d 91mm

## AL 50 SW

Like AL30SW - With 5A output

## AL 50 SW/C

Like AL50SW in metal case  
Dimensions: h 388 x l 312 x d 91mm

## AL 50 SW - 24V

Like AL30SW - With 24Vdc - 2,5A output

## AL 50 SW - 24V/C

Like AL50SW - 24Vdc in metal case  
Dimensions: h 388 x l 312 x d 91mm

## BOX 288

Metal container  
Dimensions: h 388 x l 312 x d 91mm

# CHIAVI ELETTRONICHE

## CH 930

Chiave elettronica a microprocessore - Autoprogrammabile ON/OFF - Mille miliardi di combinazioni - Memoria permanente - Possibilità di gestire 8 impianti con un solo inseritore - Relé stabile o impulsivo - Uscita test positiva o negativa - Compatibile con prese PR3/PR5/PR6

## CH 970

Chiave elettronica a microprocessore autoprogrammabile - 3 zone parzializzabili sequenziali con uscite di parzializzazione a Open Collector - Mille miliardi di combinazioni - Possibilità di gestire 8 impianti con un solo inseritore - Relé stabile o impulsivo - Uscita test positiva o negativa - Compatibile con prese PR3/PR5/PR6



# ELECTRONIC KEYS

## CH 930

Microprocessor electronic key - Self-programmable ON/OFF - 1,000,000,000,000 combinations - Not-volatile programming memory - Possibility of managing 8 systems with just one connector - Stable or impulse relay - Positive or negative test output - Compatible with PR3/PR5/PR6 sockets

## CH 970

Self-programmable microprocessor electronic key - 3 divisible sequential areas with Open Collector divider outputs - 1,000,000,000,000 combinations - Possibility of managing 8 systems with just one connector - Stable or impulse relay - Positive or negative test output - Compatible with PR3/PR5/PR6 sockets

# Sistema di Comando a Tastiera

# Keyboard Control System

## KC 990

Sistema di comando a tastiera - Codici fino a 6 cifre - 3 relé a disposizione: Relé ON/OFF stabile od impulsivo, Relé di parzializzazione, Relé Tamper - Uscita test - 4 led di segnalazione sulla tastiera - Gestisce fino a 3 tastiere (TS990) - Completo di scheda decodificata più una tastiera

## TS 990

Tastiera supplementare per sistema di comando KC 990



## KC 990

Keyboard control system - Up to 6 figure - 3 relays available: ON/OFF stable or impulse relay, dividing relay, tamper relay - Test output - 4 leds on keyboard - It's possible to connect 3 keyboards (TS990) for each decoding chart - Complete with decoding chart plus one keyboard

## TS 990

Supplementary keyboard for KC990 control system

# CONTATTI MAGNETICI

# MAGNETIC CONTACTS

## CM 20

Contatto magnetico corazzato a reed per superficie

## CM 21

Contatto magnetico a reed per superficie con contenitore in alluminio

## CM 22

Contatto magnetico per superficie con contenitore in plastica e terminali a vite

## CM 23

Contatto magnetico per superficie con contenitore in plastica, uscita a 4 conduttori

## CM 24 - CM 24/P

Contatto magnetico ad incasso, contenitore in ottone o in policarbonato, 4 conduttori

## CM 25

Contatto per tapparelle switch-alarm - Per l'utilizzo in un impianto di allarme va interfacciato mediante la scheda SC 25

## CM 25/R

Caratteristiche come CM 25 a rotelle

## CM 26

Sensore inerziale in contenitore plastico - Montaggio a vite o mediante biadesivo - Contatti dorati a spessore - Cavi di uscita a 4 conduttori - Per il funzionamento va interfacciato con la scheda SC 26

## CM 27

Contatto magnetico in policarbonato ultra resistente al passaggio di veicoli - Adatto per porte basculanti box - Cavo di uscita a 4 conduttori

## CM 28

Contatto a vibrazione in contenitore plastico - Terminali a saldare - Protezione antiapertura ed antistrappo - Munito di biadesivo per il montaggio - Per il funzionamento va interfacciato con la scheda SC 26

## CM 29

Contatto magnetico per superficie con contenitore in plastica - Terminali a morsetti

## CM 29/S

Contatto magnetico per superficie con contenitore in plastica - Terminali a morsetti protetti

## CM 30

Contatto a flussi magnetici concatenati ad alta sicurezza per esterno - Contenitore in alluminio pressofuso - Esecuzione stagna IP55 - Foro 3/8 gas per serratubi o pressacavi - Protetto contro l'apertura del coperchio

## CM 31

Contatto magnetico autoprotetto per serramenti metallici

## CM 32

Contatto ad asta

## CM 33

Contatto REED

## CM 34

Contatto da incasso



CM20



CM21



CM24



CM25



CM26



CM27



CM28



CM29/S

## CM 20

Reed armoured magnetic contact for surfaces

## CM 21

Reed armoured magnetic contact for surfaces with aluminium container

## CM 22

Magnetic contact for surface with plastic container and screwed terminals

## CM 23

Magnetic contact for surface with plastic container, 4-wire output cable

## CM 24 - CM 24/P

Built-in magnetic contact, container in brass or polycarbonate, 4 wire

## CM 25

Contact for roller shutter switch-alarm - Must be interfaced with card SC 25 for use in an alarm system

## CM 25/R

Like CM25 with roll

## CM 26

Inertial sensor in a plastic container - Mounted with screws or bio-adhesive - Contacts gilded to width - 4-wire output cables - Must be interfaced with card SC 26 for use

## CM 27

Magnetic contact in polycarbonate, highly resistant to passing of vehicles - Suitable for garage overhead doors - 4-wire output cable

## CM 28

Vibration contact in a plastic container - Terminals to be welded - Anti-opening and anti-wrench device - Supplied with bio-adhesive for mounting - To be interfaced with card SC 26 for use

## CM 29

Magnetic contact for surfaces, with plastic container - Terminals

## CM 29/S

Magnetic contact for surfaces, with plastic container - Protected terminals

## CM 30

Magnetic flux contact linked to high safety for outdoors - Container in die-cast aluminium - Weatherproof manufacture to IP55 - 3/8 hole for pipe or cable clamps - Protected against opening of top

## CM 31

Self-protected magnetic contact for metallic windows

## CM 32

Beam contact

## CM 33

REED contact

## CM 34

Built-in contact

# Sistema Via Radio Supervisionato

## Supervised Alarm Wireless System

Il sistema via radio serie 200 dà la possibilità all'installatore di realizzare un impianto di allarme interamente senza fili sia per la connessione tra le diverse apparecchiature, che avviene mediante una trasmissione ASK in Rolling Code, sia per la loro alimentazione, che avviene interamente con l'ausilio di batterie al litio (CR200); oppure mediante alimentazione con rete elettrica 230Vac (CR300). La disponibilità dei diversi accessori permette di realizzare dalle più semplici installazioni a quelle più complesse ed esigenti con un alto grado di affidabilità e sicurezza grazie al dispositivo di supervisione che conferisce al sistema un alto livello di professionalità

*The series 200 radio system offers the installer a chance to create a totally wireless alarm system both for linking the various appliances, by means of ASK rolling code transmission, and for powering these entirely by lithium batteries (CR200); or powered by 230Vac (CR300). The availability of the different accessories makes it possible to create systems that go from the very simplest to the most complex and demanding with utmost reliability and safety thanks to the supervision device that gives the system a high level of professionalism*

**Compatibilità tra serie 200 e 300 - Compatibility between 200 and 300 series**

### CR 200

Centrale di allarme autoalimentata Supervisionata a 32 zone senza connessione alla rete 220V - Funzione di inserimento: totale/parziale1/parziale2/disinserimento/ test/panico attivabili tramite telecomando - Gestione di 32 sensori distribuiti su 32 zone con funzionamento totale/parziale1/parziale2/istantaneo/temporizzato - Visualizzazione tramite led degli eventi di ogni zona: allarme, tamper, batteria scarica o anomalia - Autoprogrammazione dei codici e test radio frequenza - Dotata di sirena piezoelettrica da 90dB temporizzata - Circuito di rilevazione batteria scarica - Protezione dell'apertura e al taglio dell'antenna - Circuito antisaturazione radio - Regolazione del volume del segnalatore acustico - Funzione "Panico Silenzioso" tramite uscita filare - Uscite Open Collectors per: Impianto inserito/disinserito, Uscita "Panico", Tecno, Anomalia, Saturazione Radio - Codice digitale Rolling Code per l'attivazione delle periferiche - Alimentazione tramite batteria al litio da 7,2V, 13Ah - Contenitore in metallo colore grigio - Dimensioni: h 218 x l 260 x p 51mm



### CR 200

*Self-sustaining alarm unit, 32-area supervised without connection to 220V mains - Total, partial1, partial2, switch on/off, test and panic engaged by remote control - 32-sensor control distributed over 32 areas with total/partial1/ partial2/instantaneous/timed operation - LED display of events in each area: alarm, tamper, battery down or fault - Self-programming of codes and radio frequency tests - Features 90dB timed piezoelectric sounder - Low-battery detection circuit - Aerial opening and cutting protection - Radio antisaturation circuit - Acoustic indicator volume adjustment - "Silent Panic" function by means of line output - Open Collectors outputs for: System on/off, "Panic" output, Techno, Fault, Radio saturation -Rolling Code digital code for switching on peripherals - Lithium-battery powered 7.2V, 13Ah - Grey metal container - Dimensions: h 218 x l 260 x d 51mm*

### CR 300

Centrale di allarme Via Radio supervisionato a 32 zone alimentata a 230Vac - Funzione di inserimento: totale/ parziale1/parziale2/disinserimento/test/panico attivabili tramite telecomando - Gestione di 32 sensori (CM200, CU200, IF200) distribuiti su 32 zone con funzionamento totale/parz.1/parz.2/istantaneo/temporiz. - Visualizzazione tramite led degli eventi di ogni zona: allarme, tamper, batteria scarica o anomalia - Autoprogrammazione dei codici e test radio frequenza - Dotata di sirena piezoelettrica da 100dB temporizzata - Protezione dell'antiapertura e al taglio dell'antenna - Circuito antisaturazione radio - Regolazione del volume del segnalatore acustico - Funzione "Panico Silenzioso" tramite uscita filare - Uscite relè per: impianto inserito/disinserito, uscita Open Collectors "Panico", Tecno, Anomalia, Saturazione radio -Codice digitale Rolling Code per l'attivazione delle periferiche - Possibilità di usare i sensori a contatto (CM200 e CU200) come ingressi tecnologici - Alimentazione da 0,5Ah - Contenitore in acciaio zincato con coperchio in policarbonato - Dimensioni: h 250 x l 300 x p 90 mm



### CR 300

*Radio Alarm unit, 32-areas supervised and supplied at 230Vac - Insertion function: total/partial1/partial2/ unplugging/remote-controlled panic alarm - 32- Sensor control (CM200, CU200, IF200) distributed over 32 areas with total/partial1/partial2/ instantaneous/timed operation - LED display of events in each area: alarm, tamper, battery down or fault - Self-programming of codes and radio frequency test - Features 100dB timed piezoelectric sounder -Radio antisaturation circuit - Volume regulation of the acoustic transponder - "Silent Panic" function by means of line output - Relay output for: plant put into circuit, "Panic" Open Collectors, Techno, Anomaly, Radio saturation - Rolling Code digital code for switching on peripherals - Possibility to use the contact sensors (CM200 and CU200) as technological inputs - Supply from 0,5Ah - Coated steel container with polycarbonate cover - Dimensions: 250 h x l 300 x 90mm*

### TS 200

Tastiera autoalimentata senza fili Supervisionata - Funzione di inserimento: totale/parziale1/parziale2/disinserimento/panico - Trasmissione temporizzata a 2 secondi con led di visualizzazione - Codice Rolling Code - Circuito di rilevazione batteria scarica, protezione antiapertura e antistrappo - Doppio codice di accesso a 6 cifre - Alimentazione tramite batteria al Litio da 7,2V, 2,1Ah - Contenitore in ABS color bianco - Dimensioni: h 135 x l 80 x p 28mm



### TS 200

*Supervised self-sustaining keyboard without wires -Total, partial 1, partial 2, off and panic function -2- second timed transmission with display LED -Rolling Code - Down-battery detection circuit -Anti- opening and anti-rip protection - Double 6-figure access code - Lithium-battery powered 7.2V, 2.1Ah - White ABS container - Dimensions: h 135 x l 80 x d 28mm*

## TR 200

Telecomando tascabile a 5 canali - Funzione di inserimento: totale/parziale1/parziale2/disinserimento/panico - Trasmissione con led di visualizzazione - Codice digitale Rolling Code - Circuito di rilevazione batteria scarica - Alimentazione tramite 1 batteria al Litio da 3V, 220mAh - Contenitore in ABS colore bianco - Dimensioni: h 71 x l 39 x p 6mm



## TR 200

5-channel pocket remote-control unit - Total, partial 1, partial 2, off and panic function - Display LED transmission - Rolling Code digital code - Down-battery detection circuit - Lithium-battery powered 3V, 220mAh - White ABS container - Dimensions: h 71 x l 39 x d 6mm

## CM 200

Sensore magnetico Supervisionato - Funzioni trasmesse: allarme (apertura e richiusura) tamper, batteria scarica ed esistenza in vita - Dotato di ingresso filare per contatti magnetici supplementari N.A. ed N.C. - Magnete esterno in dotazione - Codice digitale Rolling Code - Alimentazione tramite batteria al Litio da 7,2V, 2,1Ah - Contenitore in ABS color bianco o noce - Dimensioni: h 145 x l 37 x p 23mm



## CM 200

Supervised magnetic sensor - Transmitted function: alarm (opening and re-closing), tamper, battery down and flat - Featuring line input for supplementary magnetic contacts N.A. and N.C. - Standard external magnet - Rollin Code digital code - Lithium-battery powered 7,2V, 2,1Ah - White or walnut ABS container - Dimensions: h 145 x l 37 x d 23mm

## CU 200

Sensore magnetico Supervisionato - Funzioni trasmesse: allarme (apertura e richiusura) tamper, batteria scarica ed esistenza in vita - Dotato di doppio ingresso filare con funzione N.A., N.C. e contaimpulsi - Magnete esterno in dotazione - Codice digitale Rolling Code - Alimentazione tramite batteria al Litio da 7,2V, 2,1Ah - Contenitore in ABS color bianco o noce - Dimensioni: h 145 x l 37 x p 23mm



## CU 200

Supervised magnetic sensor - Transmitted function: alarm (opening and re-closing), tamper, battery down and flat - Featuring double line input with N.A., N.C. and pulse counter function - Standard external magnet - Rollin Code digital code - Lithium-battery powered 7,2V, 2,1Ah - White or walnut ABS container - Dimensions: h 145 x l 37 x d 23mm

## IF 200

Sensore infrarosso passivo Supervisionato - Segnali di allarme, tamper, batteria scarica, mancata supervisione - Lenti intercambiabili ad effetto volumetrico, tenda e lunga portata - Portata con lente ad effetto volumetrico e tenda 10mt. - Portata con lente ad effetto lunga portata 30mt. - Codice digitale Rolling Code - Alimentazione tramite 1 batteria al Litio da 7,2V, 2,1Ah - Contenitore in ABS colore bianco - Dimensioni: h 107 x l 68 x p 51mm



## IF 200

Supervised passive infra-red sensor - Alarm, tamper, low battery and lost supervised signals - Volumetric-effect interchangeable lenses, long-range curtain - Range with volumetric effect lens and curtain 10 m. - Range with long-range effect lens 30 m. - Rolling Code digital code - Lithium-battery powered 7,2V, 2,1Ah - White ABS container - Dimensions: h 107 x d 68 x d 51mm

## SN 200

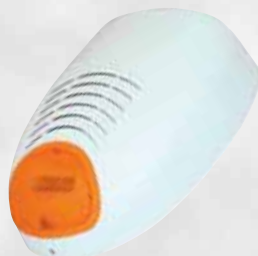
Snodo per fissaggio a muro

## SN 200

Articulated joint for wall fitting

## SRL 200

Sirena autoalimentata senza fili Supervisionata - Potenza sonora superiore a 100dB, durata di allarme temporizzato - Funzioni trasmesse: Tamper, batteria scarica, mancata supervisione - Protezione all'apertura, allo strappo e al taglio dell'antenna - Funzione di autoprogrammazione del codice - Codice digitale Rolling Code - Potenza del lampeggiante 3W a 6V - Alimentazione tramite batteria al litio da 7,2V, 13Ah - Contenitore in metallo colore grigio - Dimensioni: h 220 x l 180 x p 75mm



## SRL 200

Supervised self-sustaining siren without wires - Suond power above 100dB, time alarm duration - Transmitted functions: Tamper, low battery and lost supervised - Aerial opening, rip-off and cutting protection - Code self-programming function - Rolling Code digital code - Flasher power 3W at 6V - Lithium-battery powered 7,2V, 13Ah - Gray metal container - Dimensions: h 220 x l 180 x d 75mm

## SRL 300

Sirena da esterno con lampeggiante, autoalimentata senza fili Supervisionata - Funzionamento abbinato alle centrali CR200/CR300 - Potenza sonora 110 dB, durata allarme temporizzato regolabile in centrale da 30 a 120 secondi - Protezione contro lo strappo, l'apertura e il taglio dell'antenna - Potenza lampeggiante 3W a 6V - Alimentazione tramite batteria al litio da 7,2V, 13Ah inclusa - Consumo: in stand-by 60uA in allarme 1A - Contenitore in acciaio zincato con coperchio in policarbonato - Dimensioni: h 280 x l 236 x p 99mm

## SRL 300

Supervised external, wireless, auto-supplied siren - Functioning linked to CR200/CR300 control units - 110dB sound-box power, adjustable alarm timing at the station from 30" to 120" - Aerial opening, rip-off and cutting protection - 3W to 6V flashing power - Lithium-battery powered 7,2V, 13Ah - Consumption: in standby 60uA in alarm 1A - Coated steel container with polycarbonate cover - Dimensions: h 280 x l 236 x p 99mm

## RC 200

Ricevitore 6 canali con uscita relé per interfacciare a combinatori telefonici o ponti radio - Uscita bistabile per funzione inserito-disinserito - Uscite monostabili per funzioni: supervisione/tecno/panico/anti scavalamento/antiaggressione/allarme - Alimentazione esterna 12Vcc - Contenitore in ABS

## RC 200

6-channel receiver with relay output to interface with telephone combiners or radio relay systems - Bistable output for on-off functions - Monostable outputs for functions: supervision/techno/panic/anti-climb over/anti-aggression/alarm - 12VDC external power supply - ABS container

## M/C 200

Misuratore di campo

## M/C 200

Field meter

# Circuito di Comando Sirena Via Radio per Centrali Filari

## Universal Transmitter for wireless Sounders

### CS 200

Circuito di comando per centrali filari che consente il controllo via radio di sirene SRL 200 (numero illimitato di sirene programmabili) - La sirena SRL 200 si metterà a suonare ogni qualvolta verrà a mancare la tensione 10Vcc sul moschetto +C (positivo a mancare) - Dotato di tamper (microinterruttore) in grado di rilevare sabotaggi (apertura o rimozione del componente) - Alimentazione esterna 12Vcc - Trasmissione via radio: modulazione ASK, frequenza 433,92MHz - Codice di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni in ABS di colore bianco o noce - Dimensioni: h 145 x l 37 x p 23mm



### CS 200

Circuito di comando per centrali filari che consente il controllo via radio di sirene SRL 200 (numero illimitato di sirene programmabili) - La sirena SRL 200 si metterà a suonare ogni qualvolta verrà a mancare la tensione 10Vcc sul moschetto +C (positivo a mancare) - Dotato di tamper (microinterruttore) in grado di rilevare sabotaggi (apertura o rimozione del componente) - Alimentazione esterna 12Vcc - Trasmissione via radio: modulazione ASK, frequenza 433,92MHz - Codice di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni in ABS di colore bianco o noce - Dimensioni: h 145 x l 37 x p 23mm

# interfaccia Via Radio Supervisionato per Centrali Filari

## Supervised Radio-Controlled Interface Row

### MIX 200

Ricevitore 8 canali supervisionati per interfacciare sensori e contatti via radio della serie 200 ad un impianto filare di qualsiasi tipo - Dotato di 8 uscite a relé in doppio stato ed altrettanti led di segnalazione, 3 uscite o.c. per segnalazione: tamper/batteria bassa e mancata supervisione - Codici di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni - Alimentazione esterna 12Vcc - Contenitore metallico color avorio - Dimensioni: h 150 x l 205 x p 45mm (escluso antenna)



### MIX 200

8 supervised radio channels on 8 fully independent and identifiable in-line outputs (relay) - Easy self-learning programming - It's possible to connect CM200, IF200 and TR200 - Double-state contact outputs (open or closed) - 3 fault dedicated outputs (sabotage, supervision and low batteries) - Protection against opening and aerial cutting - LED system condition display - "Rolling code" technology radio transmissions codes to prevent interceptions and duplications - Power voltage: 12Vdc - Ivory metal container - Dimensions: h 150 x l 205 x d 45mm (excluding aerial)

### MIX 200 PLUS

Ricevitore 32 canali supervisionati per interfacciare sensori e contatti via radio della serie 200 ad un impianto filare di qualsiasi tipo - Dotato di 8 uscite a relé, led a memoria su singolo canale, uscite o.c. per segnalazione: tamper/batteria bassa e mancata supervisione - Ingresso per verifica stato impianto filare - Codici di trasmissione radio in tecnologia "Rolling Code" contro le intercettazioni e le duplicazioni - Visualizzazione dello stato delle zone (aperte o chiuse) - Alimentazione esterna 12Vcc - Contenitore metallico color avorio - Dimensioni: h 150 x l 205 x p 45mm (escluso antenna)



### MIX 200 PLUS

32 supervised radio channels, fully independent and identifiable - 8 in-line outputs controlled, in OR function, by a maximum of 4 radio sensors each - Relay alarm outputs, compatible with all the in-line units - Alarm and fault memory, with automatic display - Control of in-line unit condition - Easy self-learning programming - It's possible to connect CM200, IF200 and TR200 - 3 fault dedicated outputs (sabotage, supervision and low batteries) - Protection against opening and aerial cutting - LED system condition display - "Rolling code" technology radio transmission codes to prevent interceptions and duplications - Display of area condition (open or closed) - Power voltage 12Vdc - Ivory metal container - Dimensions: h 150 x l 205 x d 45mm (excluding aerial)

### EXPR/C

Sistema che consente di espandere un impianto realizzato con centrali filari serie C interfacciando 6 dispositivi quali sensori, contatti e telecomandi via radio della serie 200 - Vengono segnalati alla centrale i segnali di tamper, allarme, batteria bassa e mancata supervisione - Collegamento tra EXPR/C e centrale mediante bus RS485 - Possibilità di inserire nella cassetta ulteriori n. 3 EXPR - Alimentazione 12Vcc - Contenitore in metallo - Dimensioni: h 145 x l 286 x p 30mm



### EXPR/C

System allowing expansion of a plant made up of C series cable control units, by interfacing 6 devices from the 200 Series, such as sensors, contacts and radio remote controls - The control unit is conveyed by signals relating to: tamper, alarm, low battery charge and non-supervision - The connection between the EXPR/C and the control unit takes place through RS485 bus - Possibility to insert in the box further n. 3 EXPR - Supply voltage: 12Vdc - Metal box - Dimensions: h 145 x l 286 x d 30mm

### EXPR

Espansione per EXPR/C - Possibilità di interfacciare 6 dispositivi radio serie 200 (contatti, sensori, telecomandi) - Alimentazione 12Vcc

### EXPR

Expansion for EXPR/C - Possibility of interface 6 radio-devices 200s series (magnetic contacts, sensors, pocket remote control units) - Supply voltage: 12Vdc